

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢١٠٠٠٧)، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠.٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ٢٠٢١/٣/٢٩ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بمهدهته للمناقصة اجور نشر الاعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (S.A.A.), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97210007), its details are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Monday (29/3/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97210007	رقم المناقصة	٩٧٢١٠٠٠٧
Subject	Supply, Installation and Operation of (Modern Meters type of Coriolis for loading arms in North Refinery Warehouses).	الموضوع	تجهيز وتنصيب وتشغيل (عدادات متطورة نوع كوريوليس) لتزويد التحميل في قسم مصفاة الشمال.
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١- هوية الفرع التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣- أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	للمرة الاولى.
Estimated Cost	(1,188,000) one million one hundred eighty eight thousand US Dollars.	التكلفة التخمينية	(١,١٨٨,٠٠٠) مليون ومائة وثمانية وثمانون الف دولار امريكي.
Delivery time	(180) days .	مدة التجهيز	(١٨٠) يوم .
Type of budget	Operational budget .	نوع الموازنة	الموازنة التشغيلية .
Initial insurance	(20,000) twenty thousand US Dollars or what equal.	التأمينات الاولى	(٢٠,٠٠٠) عشرون الف دولار امريكي ، او ما يعادلها.

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية ، من خلال الرجوع الى الفقرتين (٢، ٨) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلانه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq> .  
Please to access information on ( required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .

قاسم عبد الرحمن حسين  
المدير العام  
رئيس مجلس الادارة  
مصعب احمد ابراهيم  
وكيل المدير العام

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢١٠٠٠٦)، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بايجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٢/٢٠ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (S.A.A.), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97210006), its details are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy from the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. The bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday (30/3/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97210006	رقم المناقصة	٩٧٢١٠٠٠٦
Subject	Supply, Installation, Calibration and Operation of (Modern Flow Meters for Qalraa Refinery Dep.).	الموضوع	تجهيز وتنصيب وتشغيل ومعايرةعدادات اسفلت متطورة لقسم مصفاة القيارة.
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١. هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢. هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣. أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	المرة الاولى.
Estimated Cost	(360,000) three hundred sixty thousand US Dollars.	التكلفة التخمينية	(٣٦٠,٠٠٠) ثلاثمائة وستون الف دولار امريكى.
Delivery time	(180) days .	مدة التجهيز	(١٨٠) يوم .
Type of budget	Operational budget .	نوع الموازنة	الموازنة التشغيلية .
Initial insurance	(5,500) five thousand five hundred US Dollars or what equal.	التأمينات الاولى	(٥,٥٠٠) خمسة الاف وخمسمائة دولار امريكى ، او ما يعادلها.

يمكن الاطلاع على مكافئة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية ، من خلال الرجوع الى الفقرتين (٧، ٨) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لمقود

تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq> .  
Please to access information on ( required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .

قاسم عبدالرحمن حسين  
المدير العام  
مجلس الإدارة  
مؤيد احمد البراهيم  
وكيل المدير العام

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢٠٠٠٥٠)، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويكون أخر موعد لتسليم العطاءات يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٣/٢٠ وقبل الساعة الواحدة ظهراً، وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تعال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (S.A.A.), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97200010), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution, Bids are submitted before one o'clock in the afternoon, on Tuesday 30/3/2021.

In the event that the closing day coincides with An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97200050	رقم المناقصة	٩٧٢٠٠٠٥٠
Subject	Supplying of Sifting device for catalysts and ceramic balls	الموضوع	تجهيز جهاز فرزلة العوامل المساعدة والكرات السيراميكية .
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	المررة الاولى
Estimated Cost	(\$ 85.000 ) only eighty five thousand US dollars .	الحكفة التخمينية	(٨٥٠٠٠) خمسة وثمانون الف دولار امريكي.
Delivery time	(10) ten months .	مدة التجهيز	(١٠) عشرة اشهر
Type of budget	The expansions reserve.	نوع الموازنة	احتياطي التوسعات.
Initial insurance	(2000) too thousand US Dollars or what equal.	التأمينات الاولية	(٢٠٠٠) الف دولار امريكي ، أو ما يعادلها.

يمكن الاطلاع على صكافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع الى الفقرتين (٧، ٨) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلانه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

To access information on ( required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.

وزارة النفط  
MINISTRY OF OIL  
فاسم عبدالرحمن حسين  
المدير العام  
رئيس مجلس الادارة

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢١٠٠٠٥) ، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠.٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاربعاء الموافق ٢٠٢١/٣/٢٤ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بمعدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (S.A.A.), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97210005), its details are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy from the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Wednesday (24/3/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97210005	رقم المناقصة	٩٧٢١٠٠٠٥
Subject	Supply, Installation, Calibration and Operation of (8 Modern Flow Meters type of Coriolis for Pumped & Storage Section /North Refinery Dep.).	الموضوع	تجهيز وتنصيب وتشغيل ومعايرة إعدادات بنزين متطورة نوع كوريوليس عدد (٨) لشعبة الضخ والخزن / قسم مصفاة الشمال.
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١. هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢. هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣. أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	لمرة الاولى.
Estimated Cost	(636,000) Six hundred thirty six thousand US Dollars.	التكلفة التقديرية	(٦٣٦,٠٠٠) ستمائة وستة وثلاثون الف دولار امريكى.
Delivery time	(180) days .	مدة التجهيز	(١٨٠) يوم.
Type of budget	Operational budget .	نوع الموازنة	الموازنة التشغيلية .
Initial insurance	(10,000) ten thousand US Dollars or what equal.	التأمينات الاولى	(١٠,٠٠٠) عشرة الاف دولار امريكى . او ما يعادلها.

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية . من خلال الرجوع الى الفقرتين (٧، ٨) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لمتود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>

Please to access information on ( required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>



قاسم عبد الرحمن حسين  
المدير العام  
رئيس مجلس الادارة



اعلان مناقصة استيرادية عامة  
Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٢٢٠٠٠٥٨) المدرجة تفصيلها أدناه فاعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية، مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ٢٠٢١/٤/١٢ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بمعدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (S.A.A.), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97200058), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Monday (12/4/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97200058	رقم المناقصة	٩٢٢٠٠٠٥٨
Subject	Supply of (catalyst analyzer devices for laboratories & control quality Dept.).	الموضوع	تجهيز راجهزة فحص العامل المساعد لتقسم المختبرات والسيطرة النوعية)
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١. هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢. هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣. أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time.	عدد مرات الاعلان	المرة الاولى
Estimated Cost	(\$350,000), three hundred, fifty thousand US dollars.	المكلفة التقديرية	(٣٥٠,٠٠٠) ثلاثمائة وخمسون الف دولار امريكى.
Delivery time	(120) days .	مدة التجهيز	(١٢٠) يوم.
Type of budget	Operational budget .	نوع الموازنة	الموازنة التشغيلية .
Bid bond amount	(6,000,) six thousand US dollars or what equal.	التأمينات الاولى	(٦,٠٠٠) ستة الاف دولار امريكى.

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت: <https://nrc.oil.gov.iq>.

Please access on Information ( required documents and contractual conditions) by reviewing of ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.

٣/٨  
قاسم عبد الرحمن حسين  
المدير العام  
رئيس مجلس الادارة

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (97200055)، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (100,000) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاحد الموافق 25/4/2021 وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company, one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97200055), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy from the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Sunday (25/4/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97200055	رقم المناقصة	97200055
Subject	Supply(Firefighting vehicle )..	الموضوع	تجهيز (سيارات اطفاء).
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	1- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة 2- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. 3- أوراق تأسيس الشركة
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	المرّة الاولى.
Estimated Cost	(5.250.000 S ), Five million two hundred fifty thousand US dollars.	التكلفة التخمينية	(5,250,000) خمسة ملايين ومئتان وخمسون الف دولار امريكى.
Delivery time	One year.	مدة التجهيز	سنة واحدة .
Type of budget	operational Budget	نوع الموازنة	الميزانية التشغيلية
Initial insurance	(5.250) Five thousand two hundred fifty US dollars	التأمينات الاولية	(5,250) خمسة الاف ومئتان وخمسون دولار امريكى

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لمعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

To access information on ( required documents and contractual conditions) by reviewing the ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.



اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية للرقمة (١٦٢٠١٦٦٤) ، للدرجة تفصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية، مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة ألف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهريوم الاحد الموافق ٢٠٢١/٤/٢٥ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company, one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (16201664), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Sunday (25/4/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

رقم المناقصة	16201664	١٦٢٠١٦٦٤	رقم المناقصة
الموضوع	تجهيز (مطافئ حريق لقسم السلامة والاطفاء)	تجهيز (مطافئ حريق لقسم السلامة والاطفاء)	الموضوع
الوثائق المطلوبة	١- هوية الفرد التجارية أو الشركات أو للكتائب المتخصصة ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي ٣- أوراق تأسيس الشركة	١- هوية الفرد التجارية أو الشركات أو للكتائب المتخصصة ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي ٣- أوراق تأسيس الشركة	الوثائق المطلوبة
عدد مرات الاعلان	First time .	المرة الاولى	عدد مرات الاعلان
التكلفة التخمينية	(175,000 \$ ), one hundred seventy five thousand dollars .	(175,000 \$) . مائة وخمسة وسبعون ألف دولار أمريكي .	التكلفة التخمينية
مدة التجهيز	(180) days .	(١٨٠) يوم .	مدة التجهيز
نوع للوزنة	Operational budget .	للاوزنة التشغيلية .	نوع للوزنة
التأمينات الاولى	(3500) three thousand five hundred US Dollars or what equal.	(٣٥٠٠) ثلاثة الاف وخمسمائة دولار . أو ما يعادلها.	التأمينات الاولى

يمكن الاطلاع على صكافة الوثائق للطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية ، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقتضى العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة، وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq> .

To access information on ( required documents and contractual conditions) by reviewing the ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .



قاسم عبدالرحمن حسين  
المدير العام

رئيس مجلس الادارة

مصعب أحمد إبراهيم  
وكيل المدير العام



اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٢٢١٠٠١٠)، للدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويكون أخر موعد لتسليم العطاءات يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٤/١٢ وقبل الساعة الواحدة ظهراً، وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بمعدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97200010), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External Inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy from the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution, Bids are submitted before one o'clock in the afternoon, on Tuesday 13/4/2021.

In the event that the closing day coincides with an official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97210010	رقم المناقصة
Subject	Supplying of desalted transformers	الموضوع
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة ١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣- أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	The Second time .	عدد مرات الإعلان للمرة الثانية
Estimated Cost	(\$ 240,000 ) Two hundred forty thousand US dollars.	التكلفة المتخمينية (٢٤٠,٠٠٠) مائتان وإربعون ألف دولار أمريكي.
Delivery time	(270) days .	مدة التجهيز (٢٧٠) يوماً
Type of budget	Reserve of expansion .	نوع الموازنة احتياطي التوسعات.
Initial insurance	(4000) for thousand US Dollars or what equal.	التأمينات الأولية (٤٠٠٠) أربعة الاف دولار أمريكي، أو ما يعادلها.

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع الى من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

To access information on ( required documents and contractual conditions) by reviewing the of ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.

وزارة النفط  
MINISTRY OF OIL  
شركة مصافي الشمال  
NORTHERN REFINERIES COMPANY  
فاسم عبد الرحمن حسين  
المدير العام  
رئيس مجلس الادارة